



Kleencut
ADVANTAGE

* ROTARY PRECISION CUT
UNDER DUST - FREE
ENVIRONMENT!



NAPPCO
Nation Paper Products & Printing Corp.
TEL NO: 983-8000 / 432-8000

Chinese Commercial News

商報



Page 13 Friday November 07 2025 二〇二五年十一月七日 (星期五)



菲律賓信託銀行
PHILTRUST BANK
PHILIPPINE TRUST COMPANY

自一九一六年以來最值得您們信託的銀行

總行開設在
UNITED NATION AVENUE cor. SAN MARCELINO, MANILA

為存戶開有寬敞的停車場

儲蓄存款、活期存款、定期存款

欲申請不動產貸款

工商業貸款、出入口融資

Member Bankers Association of the Philippines
Philippine Deposit Insurance Corporation

中正學院聯袂中國大使館與商總合作舉辦 第二屆菲移民局人員華語培訓班圓滿落幕

語通中菲 情誼更深 共譜交流新篇章



菲律賓中正學院訊 2025年10月16日下午2時，「第二屆菲律賓移民局基礎華語培訓項目」結業典禮於菲華商聯總會大廈隆重舉行。典禮現場嘉賓雲集，菲中兩國政府官員、教育界領袖及商界代表齊聚一堂，共同見證移民局官員順利完成華語培訓課程的重要時刻。

典禮在菲律賓與中國國歌的莊嚴旋律中揭開序幕，隨後由天主教與伊斯蘭教代表共同主持跨宗教祈禱儀式，象徵菲律賓多元文化的包容與共融。

出席典禮貴賓包括：菲律賓移民局局長 Joel Anthony M. Viado 律師、移民局人力資源與發展處處長 Cris Villalobos，中華人民共和國駐菲大使館王悅參贊兼總領事、曹凱文領事，菲華商聯總會理事長林榮輝、名譽理事長莊前進、名譽理事長施東方、副理事長洪建雄，中正學院校長葉啟明、發展研究辦事

處總主任李佩瑩、語言中心主任陳蓉蓉，以及各參與機構代表及學員家屬等。

本屆培訓項目實現多項突破與創新：

- 一、首次採用線上教學模式，擴大受訓覆蓋面；
- 二、學員來自全國各地移民局辦公室，包括各國際機場及海港口岸；
- 三、36小時系統化、專業化，課程設計。

葉啟明校長在致詞中表示：「本項目展現了菲中兩國在教育領域的深度合作。感謝中國大使館與菲華商聯總會的支持，使我們能夠將課程推擴至全國各地的移民局。學員們不僅掌握了基礎華語對話，更加深了對中華文化的理解。」

葉校長特別感謝兩位華語教師一方永輝老師與伍杏玲的專業指導與無私奉獻。他表示：「兩位老師精心設計課程內容，以高度

的熱忱與耐心，陪伴學員跨越語言障礙，是本項目得以圓滿完成的關鍵力量。」

移民局局長 Joel Anthony M. Viado 律師致詞時表示：「掌握華語技能使我們的官員能夠為旅客提供更優質服務，同時有助於提升國家安全。我為所有完成課程的學員感到驕傲，他們展現了移民局官員與時俱進的專業素養。」菲華商聯總會理事長林榮輝指出：「用旅客的母語進行交流，能顯著提升旅客的滿意度。此次培訓不僅有助於促進旅遊業發展，更能推動國家經濟增長。商總將持續支持此類教育項目。」

中國駐菲大使館王悅參贊兼總領事在閉幕致詞中表示：「學習華語不僅是掌握一種溝通工具，更是深入了解文化價值與思維方式的過程。這些官員將成為促進兩國人民相互理解與友誼的重要橋樑。」

兩位結業學員代表分享學習心得。來

自計順市外國學生事務處的移民官員蘇俊華 (Michael Ben D. Sojayco) 表示：「能以華語協助中國旅客，讓我極具成就感，現在我能更自信地為他們提供協助。」

來自三寶顏國際機場的官員雷秀莉 (Farida M. Tinguan) 補充：「課程中學到的實用對話和專業詞彙，顯著提升了我的工作效率。」

典禮上，王悅總領事代表中國大使館向菲律賓移民局捐贈10台智能翻譯裝置，這些設備將配置於各主要出入境口岸，進一步提升服務效能與溝通便利。

此次培訓項目的成功舉辦，標誌著菲中兩國在文化教育領域的持續合作，更為兩國人民之間的相互理解與友誼注入新動能。

典禮結束後，全體來賓與結業學員合影留念，記錄這一意義非凡的時刻。此次活動既是對學員努力與成果的肯定，也是菲中

旅菲南安洪梅同鄉會新屆職員就職 新屆理事長陳樂水捐南總文教基金

菲律賓南安同鄉總會訊：旅菲南安洪梅同鄉會於10月26日假於金海灣大酒樓舉行慶祝成立二十五週年及2025-2027年度理事會，旅菲南安洪梅商會第二屆職員就職典禮。是

晚，菲華友好社團代表、嘉賓等應邀出席，共同見證了這一華社的盛事。

此次典禮，本會諸多領導應邀出席，理事長戴宏博鄉賢亦受邀擔任主講人，為典禮

增添了更多華彩。

值得一提的是，陳新聞主任樂水鄉賢，平素慷慨好爽，待人熱情誠懇，樂善好施，熱心社會公益，此次榮膺新屆理事長，特獻

捐本會十萬元的文教基金，用於支持本會的文教事業。

仁風義舉，殊堪欽式，特藉報端，予以表揚，並申謝忱。

